

Biztonsági utasítások

Deltabar S

PMD75, FMD77, FMD78

4-20 mA HART, PROFIBUS PA, FOUNDATION Fieldbus

ATEX: II 1/2 G Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb

IECEX: Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb



Dokumentum: XA00235P-F

A robbanásveszélyes területeken alkalmazott elektromos készülékekre vonatkozó biztonsági előírások →  5

- BG - Правила за техниката на безопасност за електрически средства за производство във взривоопасни зони. Ако не разбирате езика на това ръководство има възможност да си поръчате при нас едно ръководство, преведено на езика на Вашата страна.
ЕС декларация за съответствие
Производителят Endress+Hauser декларира с това заявление за съответствие и с предявяването на сертификата CE, че този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски директиви. Прилаганите директиви, норми и документи са указани в заявлението за съответствие.
- CS - Bezpečnostní pokyny pro elektrické přístroje v místech s nebezpečím výbuchu. Pokud nemáte možnost přečíst si tento návod, můžete si u nás objednat návod přeložený do svého jazyka.
EU prohlášení o shodě
Společnost Endress+Hauser prohlašuje prostřednictvím tohoto prohlášení a použitím značky CE, že tento výrobek vyhovuje příslušným evropským směrnici. Zmíněné směrnice, normy a dokumenty jsou uvedeny v Prohlášení o shodě.
- DA - Sikkerhedsforskrifter for elektriske apparater certificeret til brug i eksplosionsfarlige områder. Hvis du ikke forstår denne manual, kan en oversat kopi af den på dit eget sprog bestilles fra os.
EU-overensstemmelseserklæring
Med denne overensstemmelseserklæring og tilføjjelsen af CE-mærket sikrer producenten Endress+Hauser, at produktet er i overensstemmelse med relevante europæiske direktiver. Dokumentation for overensstemmelsen gives i de anførte direktiver, standarder og dokumenter.
- EL - Οδηγίες ασφαλείας ηλεκτρικών συσκευών για επικίνδυνες για έκρηξη περιοχές. Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες, τότε μπορείτε να παραγγείλετε ένα αντίτυπο μεταφρασμένο στη γλώσσα σας.
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
Με αυτή τη δήλωση πιστότητας και την τοποθέτηση του σήματος CE ο κατασκευαστής Endress+Hauser δηλώνει, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ευρωπαϊκές οδηγίες που πρέπει να εφαρμοστούν. Οι οδηγίες, τα πορίτυπα και τα έγγραφα που εφαρμόστηκαν αναφέρονται στη δήλωση πιστότητας.
- ES - Instrucciones de seguridad de aparatos eléctricos homologados para su utilización en áreas expuestas a riesgos de deflagración. Si no entendiendo este manual, puede pedir un ejemplar en su idioma.
Declaración UE de conformidad
Por la presente declaración y la inclusión de la marca CE, el fabricante Endress+Hauser, declara que el producto cumple con las directivas europeas pertinentes. Las directivas, normas y documentos de aplicación se indican en la declaración de conformidad.
- ET - Ohutusjuhised plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavate elektriseadmete kohta. Kui Te ei saa käesolevast juhendist aru, võite meilt tellida Teie riigikeelde tõlgitud juhendi.
ELI vastavusdeklaratsioon
Tootja Endress+Hauser kindlalt juurdelisatud vastavusdeklaratsioonini esitamise ja CE-märgise kandmise tootele, et käesolev toode vastab kohaldatavate Euroopa Liidu direktiivide nõuetele. Kohaldatavad direktiivid, standardid ja dokumendid on ära toodud vastavusdeklaratsioonini.
- FI - Turvallisuusohjeita sähkölaitteille, jotka on vahvistettu käytettäväksi räjähdysvaarallisilla alueilla. Jos et ymmärrä tätä käsikirjaa, voit tilata meiltä käännöksen omalla kansallisella kielelläsi.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
Valmistaja Endress+Hauser vakuuttaa täällä vaatimustenmukaisuustodistuksella ja CE-merkin kiinnittämisellä, että tämä tuote täyttää sovellettavien EU-direktiivien määräykset. Sovellettavat direktiivit, normit ja dokumentit on merkitty vaatimustenmukaisuustodistukseen.
- HR - Sigurnosni naputci za elektromaterijal u sredini u kojoj prijete opasnost od eksplozije. Ako Vam nije moguće čitati ovaj naputak, onda imate mogućnost da kod nas naručite naputak sastavljen u Vašem materinskom jeziku.
EU izjava o skladnosti
Dobavljač Endress+Hauser jamči ovom izjavom i stavljanjem oznake CE da ovaj proizvod udovoljava zahtjevima evropskih direktiva koje su na snazi. U izjavi o usuglašenosti se navode direktive, norme i dokumenti koji su na snazi.
- HU - Biztonsági információk robbanásveszélyes területre való elektromos eszközökhöz. Amennyiben nem tudja elolvasni ezt az útmutatót, akkor megrendelheti az Ön anyanyelvére lefordítva is.
EU-megfelelőségi nyilatkozat
Az Endress+Hauser mint gyártó jelen megfelelési nyilatkozattal és a CE-jelzés felhelyezésével kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek. Az alkalmazott irányelvek, szabványok és dokumentumok a megfelelési nyilatkozatban fel vannak tüntetve.
- IT - Istruzioni di sicurezza per apparecchiature elettriche certificate per l'utilizzo in aree con pericolo di esplosione. Se il presente manuale non risulta comprensibile potete ordinarne una copia tradotta nella vostra lingua.
Dichiarazione di conformità UE
Con questa dichiarazione e con l'applicazione del marchio CE, il costruttore Endress+Hauser, assicura che il prodotto è conforme alle direttive europee vigenti. Prova della conformità è fornita dall'osservanza delle direttive, delle norme e dei documenti elencati.
- LT - Elektros įrenginio saugumo nurodymai, susiję su sprogimo zonomis. Jeigu negalite perskaityti šios instrukcijos, kreipkitės į mus, kad užsisakytumėte į jūsų gimtąją kalbą išverstą instrukciją.
ES atitikties deklaracija
Gamintojas Endress+Hauser šia atitikties deklaracija ir CE ženkliniu patvirtina, kad gaminyje atitinka taikytinas ES direktyvas. Taikomos direktyvos, normos ir dokumentai yra pateikiami atitikties deklaracijoje.
- LV - Drošības norādījumi elektrisko darba instrumentu lietošanai apgabalos, kas pakļauti sprādzienbīstamībai. Ja Jums nav iespēju izlasīt šos norādījumus, Jūs varat pasūtīt pie mums tulkojumu Jūsu valsts valodā.
ES atbilstības deklarācija
Ražotājs Endress+Hauser ar šo atbilstības apliecinājumu un CE zīmola lietojumu apstiprina, ka produkts izgatavots saskaņā ar atbilstošajām Eiropas vadlīnijām. Piemērotās vadlīnijas, normas un dokumenti atrunāti atbilstības apliecinājumā.
- NL - Veiligheidsinstructies voor elektrisch materieel in explosiegevaarlijke omgeving. Wanneer u deze handleiding niet kunt lezen, kunt u een in uw landstaal vertaalde handleiding bij ons bestellen.
EU-conformiteitsverklaring
De leverancier Endress+Hauser waarborgt met deze verklaring en het aanbrenge van het CE-teken, dat dit product overeenstemt met de geldende Europese richtlijnen. De geldende richtlijnen, normen en documenten zijn aangegeven in de conformiteitsverklaring.
- PL - Wskazówki dot. bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych stosowanych w obszarze zagrożonym wybuchem. Jeśli niniejsza instrukcja napisana jest w języku, którym się nie posługujesz, możesz zamówić u nas przetłumaczony dokument.
Deklaracja zgodności UE
Producent Endress+Hauser w niniejszej deklaracji zgodności wraz z nadaniem znaku CE oświadcza, że produkt ten jest zgodny z obowiązującą Europejską Dyrektywą. Zastosowane wytyczne, normy oraz dokumenty podane są w deklaracji zgodności.
- PT - Instruções de segurança para dispositivos eléctricos certificados para utilização em áreas de risco de incêndio. Se não compreender este manual, pode encomendar-nos directamente uma cópia na sua língua.
Declaração UE de conformidade
Com esta declaração de conformidade e a aplicação da marca CE, o fabricante Endress+Hauser, garante que o produto obedece às directivas europeias a aplicar. As directivas, normas e documentos são apresentadas na declaração de conformidade.
- RO - Indicații de siguranță pentru mijloacele de producție electrice pentru zonele periclitare de explozie. Dacă nu puteți citi aceste instrucțiuni, atunci puteți comanda la noi instrucțiunile traduse în limba țării dumneavoastră.
Declarația UE de conformitate
Producătorul Endress+Hauser declară prin declarația de conformitate alăturată și prin aplicarea semnului CE că acest produs corespunde directivelor europene aplicabile. Directivele, normele aplicate și documentele sunt menționate în declarația de conformitate.
- SK - Bezpečnostné pokyny pre elektrické zariadenie prevádzkované v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu. Ak nemáte možnosť prečítať si tento návod, môžete si u nás objednať návod preložený do svojho jazyka.
EÚ vyhlásenie o zhode
Spoločnosť Endress+Hauser vyhlasuje prostredníctvom tohto vyhlásenia o konformite a použitím značky CE, že tento výrobok vyhovuje príslušným európskym smerniciam. Zmieňované smernice, normy a dokumenty sú uvedené vo Vyhlásení o konformite.
- SL - Varnostni napotki glede električne opreme, namenjene za uporabo v eksplozivnih območjih. Če teh navodil ne morete razumeti, lahko pri nas naročite prevod v vaš jezik.
Izjava EU o skladnosti
Proizvajalec Endress+Hauser s to izjavo o skladnosti in navedbo oznake CE izjavlja, da je ta izdelek skladen s predpisanimi evropskimi smernicami. Upoštevane smernice, standardi in dokumenti so navedeni v izjavi o skladnosti.
- SV - Säkerhetsföreskrifter för elektrisk utrustning certifierad för användning i explosionsfarliga områden. Om du inte förstår denna manual, kan en översatt kopia på ditt eget språk beställas från oss.
EU-försäkran om överensstämmelse
Endress+Hauser försäkras med vidstående försäkran om överensstämmelse och med CE-märkningen att denna produkt överensstämmer med de tillämpbara europeiska riktlinjerna. De tillämpade riktlinjerna, normerna och dokumenten anges i försäkran om överensstämmelse.

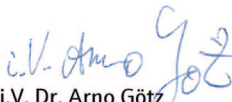
EU-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity
Déclaration UE de Conformité

Endress+Hauser 
 People for Process Automation



Company	Endress+Hauser GmbH+Co. KG, Hauptstraße 1, 79689 Maulburg	
	erklärt als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt declares as manufacturer under sole responsibility, that the product déclare sous sa seule responsabilité en qualité de fabricant que le produit	
Product	DELTABAR S PMD75, FMD77, FMD78	
Regulations	den folgenden Europäischen Richtlinien entspricht: conforms to following European Directives: est conforme aux prescriptions des Directives Européennes suivantes :	
	ATEX	2014/34/EU (L96/309)
	EMC	2014/30/EU (L96/79)
	RoHS	2011/65/EU (L174/88)
Standards	angewandte harmonisierte Normen oder normative Dokumente: applied harmonized standards or normative documents: normes harmonisées ou documents normatifs appliqués:	
	EN 50581 (2012)	EN 60079-0+A11(2013) (2012) EN 60079-31 (2014)
	EN 61010-1 (2010)	EN 60079-11 (2012)
	EN 61326-1 (2013)	EN 60079-26 (2015)
	EN 61326-2-3 (2013)	
	EN 61326-2-5 (2013)	
Certification	EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. EC-Type Examination Certificate No. Numéro de l'attestation d'examen CE de typ	KEMA 03 ATEX 1561
	Ausgestellt von/issued by/délivré par Qualitätssicherung Quality assurance Système d'assurance qualité	DEKRA Certification B.V. (0344) TÜV Nord CERT (GmbH) (0044)

Maulburg, 27.02.2017
 Endress + Hauser GmbH + Co. KG


 i.V. Dr. Arno Götz

Abteilungsleiter Produktsicherheit
 Department Manager Product Safety
 Responsable de certification

EG 03 034 -f

Deltabar S PMD75, FMD77, FMD78

4-20 mA HART, PROFIBUS PA, FOUNDATION Fieldbus

Tartalomjegyzék

Kapcsolódó dokumentáció	6
Kiegészítő dokumentáció	6
Gyártói tanúsítványok	6
Gyártó címe	6
Egyéb szabványok	6
Bővített rendelési kód	6
Biztonsági utasítások: általános	9
Biztonsági utasítások: Különleges feltételek	9
Biztonsági utasítások: Beépítés	10
Biztonsági utasítások: 0. zóna	10
Hőmérsékleti táblázatok	11
Csatlakozási adatok	11

Kapcsolódó dokumentáció	<p>Ez a dokumentum a következő Üzemeltetési utasítás szerves részét képezi:</p> <p>HART</p> <ul style="list-style-type: none">▪ BA00270P/00▪ BA00274P/00 <p>PROFIBUS PA</p> <ul style="list-style-type: none">▪ BA00294P/00▪ BA00296P/00 <p>FOUNDATION Fieldbus</p> <ul style="list-style-type: none">▪ BA00301P/00▪ BA00303P/00
Kiegészítő dokumentáció	<p>Robbanásvédelmi prospektus: CP00021Z/11</p> <p>A robbanásvédelmi prospektus elérhető:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Az Endress+Hauser weblap letöltések felületén: www.endress.com -> Downloads -> Médium típusa: Dokumentáció -> Dokumentáció típusa: Prospektusok és katalógusok -> Szöveg keresése: CP00021Z▪ A CD-alapú dokumentációval rendelkező eszközökhöz: a CD-n
Gyártói tanúsítványok	<p>EU-megfelelőségi nyilatkozat</p> <p>→  3</p> <p>EU-típusvizsgálati tanúsítvány</p> <p>Tanúsítványszám: KEMA 03 ATEX 1561</p> <p>Az alkalmazott szabványok listája: lásd az EU-megfelelőségi nyilatkozatot.</p> <p>IEC megfelelőségi nyilatkozat</p> <p>Tanúsítványszám: IECEX KEM06.0011</p> <p>A tanúsítványszám feltüntetése a következő szabványoknak való megfelelést igazolja (az eszköz verziójától függően):</p> <ul style="list-style-type: none">▪ IEC 60079-0 : 2011▪ IEC 60079-11 : 2011▪ IEC 60079-26 : 2014
Gyártó címe	<p>Endress+Hauser GmbH+Co. KG Hauptstraße 1 79689 Maulburg, Germany</p> <p>A gyártóüzem címe: lásd az adattáblát.</p>
Egyéb szabványok	<p>A megfelelő beépítés érdekében többek között az alábbi szabványok jelenleg hatályos változatát kell betartani:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ IEC/EN 60079-14: „Robbanásveszélyes környezet, 14. rész: elektromos berendezések tervezése, kiválasztása és felszerelése”▪ EN 1127-1: „Robbanásveszélyes környezet – robbanások megelőzése és robbanásvédelem, 1. rész: alapfogalmak és módszertan”
Bővített rendelési kód	<p>A bővített rendelési kód az adattáblán van feltüntetve, mely az eszközön jól látható helyre van felerősítve. Az adattáblával kapcsolatos további információk a vonatkozó Használati útmutatóban találhatóak.</p>

A bővített rendelési kód felépítése

PMD75, FMD7x – ***** + A*B*C*D*E*F*G*..
 (Eszköztípus) (Alapvető specifikációk) (Opcionális specifikációk)

* = Helykitöltő

Ebben a pozícióban a specifikációból kiválasztott opció (szám vagy betű) jelenik meg a helykitöltők helyett.

Alapvető specifikációk

Az eszközhöz feltétlenül szükséges jellemzőket (kötelező jellemzők) az alapvető előírások határozzák meg. A pozíciók száma a rendelkezésre álló jellemzők számától függ. Egy jellemző kiválasztott opciója több pozícióból állhat.

Opcionális specifikációk

Az opcionális specifikációk az eszköz további jellemzőit írják le (opcionális jellemzők).

A pozíciók száma a rendelkezésre álló jellemzők számától függ. Az azonosítás érdekében a jellemzők kétjegyű jelöléssel rendelkeznek (pl. JA). Az első szám (ID) a funkciócsoportot jelenti, amely számból vagy egy betűből áll (pl. J = Teszt, Tanúsítvány). A második számjegy a csoporton belüli jellemzőt jelenti (pl. A = 3,1 anyag (nedvesített részek), ellenőrzési tanúsítvány).

Az eszközre vonatkozó részletesebb információk a következő táblázatokban találhatóak. Ezek a táblázatok a veszélyes területekre vonatkozó bővített rendelési kód egyedi pozícióit és azonosító adatait írják le.

Bővített rendelési kód: Deltabar S

Az alábbi specifikációk a termékszerkezet egy kivonatát képezik, és a következők hozzárendelésére használhatók:

- Az eszközhöz tartozó dokumentáció (az adattáblán található bővített rendelési kód használatával).
- A dokumentumban hivatkozott eszközopciók.

Eszköztípus

PMD75

Alapvető specifikációk

1. pozíció (jóváhagyás)		
Kiválasztott opció		Leírás
PMD75	1	ATEX II 1/2 G Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb
	6 ¹⁾	ATEX II 1/2 G Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb, WHG
	I	IECEx Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb

1) Csak a 2. pozícióval összefüggésben (kimenet, működtetés) = A, B, C, D, E, F

2. pozíció (kimenet, működtetés)		
Kiválasztott opció		Leírás
PMD75	A, B, C	4-20 mA HART
	D, E, F	4-20 mA HART, L _r = 0
	M, N, O	PROFIBUS PA
	P, Q, R	FOUNDATION Fieldbus

10. pozíció (1. további opció)		
Kiválasztott opció		Leírás
PMD75	M	Túlfeszültség elleni védelem

11. pozíció (2. további opció)		
Kiválasztott opció		Leírás
PMD75	G	Különálló ház, a kábelhosszat lásd: kiegészítő spec. + ház tartókonzol, falra/csőhöz, 316L
	M	Túlfeszültség elleni védelem

Optionális specifikációk

ID Jx (Vizsgálat, tanúsítvány)		
Kiválasztott opció		Leírás
PMD75	JN ¹⁾	Környezeti hőmérséklet távadó, -50 °C / -58 °F

1) Csak az 1. pozícióval (jóváhagyás) összefüggésben = 1, I

- i** Az alábbi specifikációk a termékszerkezet egy kivonatát képezik, és a következők hozzárendelésére használhatók:
- Az eszkozhöz tartozó dokumentáció (az adattáblán található bővített rendelési kód használatával).
 - A dokumentumban hivatkozott eszközopciók.

Eszköztípus

FMD77, FMD78

Alapvető specifikációk

1. pozíció (jóváhagyás)		
Kiválasztott opció		Leírás
FMD7x	1	ATEX II 1/2 G Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb
	6 ¹⁾	ATEX II 1/2 G Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb, WHG
	I	IECEx Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb

1) Csak a 2. pozícióval összefüggésben (kimenet, működtetés) = A, B, C, D, E, F

2. pozíció (kimenet, működtetés)		
Kiválasztott opció		Leírás
FMD7x	A, B, C	4-20 mA HART
	D, E, F	4-20 mA HART, L _i = 0
	M, N, O	PROFIBUS PA
	P, Q, R	FOUNDATION Fieldbus

11. pozíció (1. további opció)		
Kiválasztott opció		Leírás
FMD7x	M	Túlfeszültség elleni védelem

12. pozíció (2. további opció)		
Kiválasztott opció		Leírás
FMD7x	G	Különálló ház, a kábelhosszat lásd: kiegészítő spec. + ház tartókonzol, falra/csőhöz, 316L
	M	Túlfeszültség elleni védelem

Optionális specifikációk

ID Jx (Vizsgálat, tanúsítvány)		
Kiválasztott opció		Leírás
FMD7x	JN ¹⁾	Környezeti hőmérséklet távadó, -50 °C / -58 °F

1) Csak az 1. pozícióval (jóváhagyás) összefüggésben = 1, I

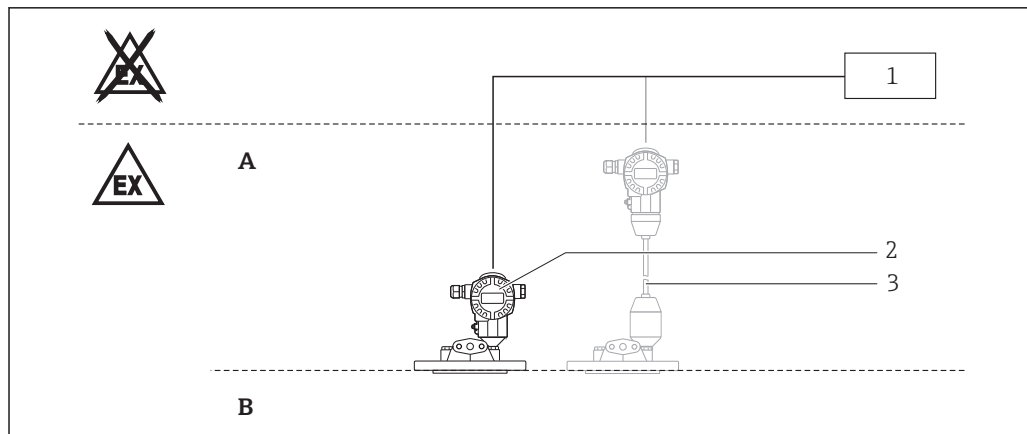
Biztonsági utasítások: általános

- Tartsa be a jelen használati útmutató beépítési és biztonsági előírásait.
- A személyzetnek az alábbi beépítési, elektromos szerelési, üzembe helyezési és karbantartási feltételeknek kell megfelelnie:
 - Megfelelő képzéssel rendelkeznek a szerepkörük és az általuk végzendő feladatok tekintetében
 - Robbanásvédelmi képzettséggel rendelkeznek
 - Ismerik a nemzeti előírásokat
- Az eszközt a gyártói utasítások és a nemzeti előírások szerint építse be.
- Az eszközt csak olyan közegben használja, mellyel szemben a közeggel érintkező anyagok megfelelő ellenállósággal rendelkeznek.
- Kerülje az elektrosztatikus feltöltődést:
 - Műanyag felületek esetén (pl. ház, érzékelőelem, speciális lakkozás, felszerelt segédlemezek, ..)
 - Szigetelt kapacitások esetén (pl. szigetelt fémlemezek)

Biztonsági utasítások: Különleges feltételek

- A polimer anyagból készült vagy polimer bevonattal ellátott folyamatcsatlakozások esetén kerülje a műanyag felületek elektrosztatikus feltöltődését.
- Könnyűfém karimák vagy karimafelületek (pl. titán, cirkónium) esetén kerülje az ütés és súrlódás által okozott szikrák képződését.
- A házon vagy más fémrészén lévő kiegészítő vagy alternatív speciális lakkozás esetén:
 - Vegye figyelembe az elektrosztatikus feltöltődés és kisülés veszélyeit.
 - Ne dörzsölje száraz ruhával a felületeket.

Biztonsági utasítások:
Beépítés



- A 1. zóna, elektronikus
 B 0 zóna, folyamat
 1 Tanúsított kapcsolódó készülék
 2 PMD75, FMD77, FMD78
 3 Opció: különálló ház

A ház beigazítása (elforgatása) után húzza meg újra a rögzítőcsavart.

Gyújtószikramentes biztonság

- Az eszköz gyújtószikramentes bemeneti tápáramköre el van szigetelve a földeléstől. A dielektromos szilárdság legalább $500 V_{\text{rms}}$.
- Ha az eszközt Ex ib kategóriájú, IIC és IIB eszközcsoportú tanúsított gyújtószikramentes áramkörökhöz csatlakoztatja, akkor a védelmi szint Ex ib IIC-re, illetve Ex ib IIB-re módosul. Ne működtesse az érzékelőt a 0. zónában, ha Ex ib kategóriájú gyújtószikramentes áramkörhöz csatlakoztatja.

Túlfeszültség elleni védelem

Eszköztípus: PMD75, alapspecifikáció, 10. + 11. pozíció (1. + 2. további opció) = M

Eszköztípus: FMD77, FMD78, alapspecifikáció, 11. + 12. pozíció (1. + 2. további opció) = M

Az eszköz gyújtószikramentes bemeneti tápáramköre el van szigetelve a földeléstől. A dielektromos szilárdság legalább $290 V_{\text{rms}}$.

Biztonsági utasítások:
0. zóna

- Robbanásveszélyes gőz/levegő keverékek esetén csak a légköri körülmények között működtetheti az eszközt.
 - Hőmérséklet: $-20 \dots +60 \text{ }^\circ\text{C}$
 - Nyomás: $80 \dots 110 \text{ kPa}$ ($0.8 \dots 1.1 \text{ bar}$)
 - Normál oxigéntartalmú levegő, általában 21% (V/V)
- Ha nincs jelen potenciálisan robbanásveszélyes keverék, vagy ha kiegészítő óvintézkedéseket hoztak, akkor az eszköz nem atmoszferikus körülmények között is működtethető, a gyártói előírásoknak megfelelően.
- A gyújtószikramentes és a nem gyújtószikramentes áramkörök közötti galvanikus leválasztással rendelkező csatlakozó eszközöket kell előnyben részesíteni.
- Az eszközkialakítástól függően túlfeszültség-védelem nem szükséges.

Hőmérsékleti táblázatok

Védelmi típus	Hőmérsékleti osztály	T _p folyamat-hőmérséklet (folyamat)	T _a környezeti hőmérséklet (környezet): ház
ATEX: II 1/2 G Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb	T6	≤ 80 °C	-40 °C ≤ T _a ≤ +40 °C
IECEX: Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb	T4	≤ 120 °C ¹⁾	-40 °C ≤ T _a ≤ +70 °C

1) Csak PMD75 eszköztípus



Ne lépje túl a megengedett maximális környezeti hőmérsékletet a háznál.

Eszköztípus: PMD75

A folyamat-hőmérséklet a leválasztó membránnál mérhető hőmérsékletre vonatkozik.

Eszköztípus: FMD77

A házra vonatkozó folyamat-hőmérséklet és környezeti hőmérséklet névértékek a beépítés módjától és funkcionális szempontoktól függenek: lásd a Használati útmutatót.

Eszköztípus: FMD78

A külső hőhatás csak a távadó felszerelési helyétől függ. Ezért elegendő hosszúságú kapillárist kell rendelni ahhoz, hogy a házat megengedett környezeti hőmérsékletű helyre lehessen felszerelni.

Opcionális specifikáció, ID Jx (vizsgálat, tanúsítvány) = JN)

A robbanásvédelemre vonatkozó környezeti hőmérséklet alsó határa -50 °C-ra módosul.

Csatlakozási adatok

Alapspecifikáció, 2. pozíció (kimenet, működtetés) = A, B, C, D, E, F

Tápellátás
$U_i \leq 30 V_{DC}$ $I_i \leq 300 \text{ mA}$ $P_i \leq 1 \text{ W}$ $C_i \leq 11.8 \text{ nF}$ $L_i \leq 225 \mu\text{H}^{1)}$ vagy $L_i = 0^{2)}$

1) Alapspecifikáció, 2. pozíció (kimenet, működtetés) = A, B, C

2) Alapspecifikáció, 2. pozíció (kimenet, működtetés) = D, E, F

Alapspecifikáció, 2. pozíció (kimenet, működtetés) = M, N, O, P, Q, R

Tápellátás	Egység
FISCO $U_i \leq 17.5 V_{DC}$ $I_i \leq 500 \text{ mA}$ $P_i \leq 5.5 \text{ W}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i \leq 10 \mu\text{H}$	$U_i \leq 24 V_{DC}$ $I_i \leq 250 \text{ mA}$ $P_i \leq 1.2 \text{ W}$ $C_i \leq 5 \text{ nF}$ $L_i \leq 10 \mu\text{H}$



71462918

www.addresses.endress.com
